

Zeitschrift: Rorschacher Neujahrsblatt
Band: 58 (1968)

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



1872

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN RORSCHACH

SWISS BANK CORPORATION
SOCIETE DE BANQUE SUISSE
SOCIETA DI BANCA SVIZZERA

Hafenplatz
Telefon 071 / 41 18 44
Telex 77572

Aktienkapital und Reserven Fr. 682000000

Sitze, Zweigniederlassungen und Agenturen in der Schweiz

Basel, Bern, Biel, La Chaux-de-Fonds, Freiburg, Genf, Lausanne, Luzern, Neuenburg, St.Gallen, Schaffhausen, Zürich
Aarau, Chiasso, Chur, Delsberg, Herisau, Interlaken, Le Locle, Liestal, Lugano, Nyon, Siders, Sitten, Winterthur, Zofingen, Zug
Aigle, Binningen, Birsfelden, Bischofszell, Brig, Carouge, Crans, Davos-Platz, Dietikon, Dübendorf, Gland, Grenchen, Grindelwald, Hergiswil, Kreuzlingen, Küsnacht, Langenthal, Lyss, Martigny, Montana, Morges, Neuhausen a. Rhf., Olten, Pratteln, Riehen, Saas-Fee, Saxon, Sissach, St.Moritz, Vevey, Wettingen, Yverdon, Zermatt

und im Ausland

London City Office: 99 Gresham Street E. C. 2
West End Branch: Swiss Centre, 1 New Coventry Street,
London W, 1
New York 15, Nassau Street, New York, N. Y. 10005
Swiss Center Office: 608 Fifth Avenue, New York, N. Y. 10020
San Francisco Agency: 120 Montgomery Street, Suite 2350,
San Francisco, Calif. 94104

Tochtergesellschaften

Basel: Bank für Hypothekarkredite
Basel/ Zürich: Schweizerische Gewerbebank
Montreal: Swiss Corporation for Canadian Investments Ltd.

Vertretungen

Paris, Rio de Janeiro, São Paulo, Buenos Aires, Lima, Mexico,
Hong-Kong und Tokio

Wir empfehlen uns

für die Gewährung von Krediten auf gedeckter und ungedeckter Basis
an Industrie, Handel und Gewerbe, gegen Hinterlagen auch an Private,
für den An- und Verkauf und die Verwaltung von Wertpapieren
und andern Vermögenswerten
für die Vermietung von Tresorfächern
für die Besorgung aller übrigen Bankgeschäfte, wie An- und Verkauf von
fremden Noten, Gold usw.

Wir beraten Sie gerne und kostenlos in allen Fragen finanzieller Natur



**ALFRED KLAUS
MALERMEISTER
RORSCHACH**

Eidg. Meisterdiplom
Bäumlistorkelstraße 6

Elektrizität

erleichtert die Arbeit
der Hausfrau
in Küche und Haushalt
Wir beraten Sie gerne
und unverbindlich über
die vorteilhaften und
günstigen Tarife



Städtisches
Elektrizitätswerk
Rorschach
Telefon 41 65 55

Im alten wie
im neuen Jahr

Löwengarten Bier

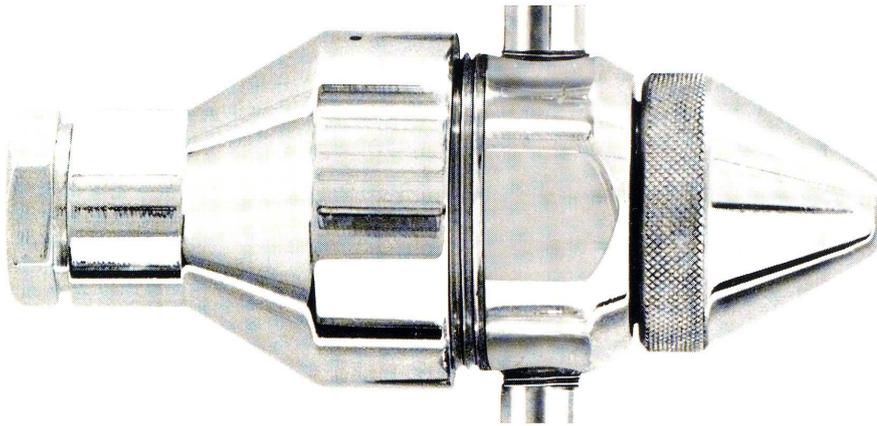
ist wunderbar



Das Düsen-Befeuchtungssystem

Stielow

schafft ideale Klimaverhältnisse für Ihre Betriebsräume. Raumsparend und in ästhetisch sehr guter Anordnung werden je nach örtlichen Verhältnissen mehr oder weniger Zerstäubungsdüsen an Luft- und Wasserleitungen angeschlossen. Verwendung von reiner, unverbrauchter Luft und leitungsfrischem Wasser. Ein System, das Sie in jeder Hinsicht restlos befriedigt.



Wir sind Ihnen bei der Lösung Ihrer Probleme gerne mit Vorschlägen behilflich

Lüscher, Leber+Cie AG

3000 Bern 7

Zeughausgasse 16
Telefon 031/22 79 21

**Modern
leben —**

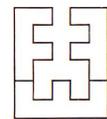
**modern
versichert
sein**

Winterthur
UNFALL

Hauptagentur Rorschach

Unfall, Krankheit, Haftpflicht
Kasko, Kaution
Betriebsschließung, Bauwesen
Montage, Maschinenbruch
Maschinenbetriebsunterbrechung
Baumaschinenkasko

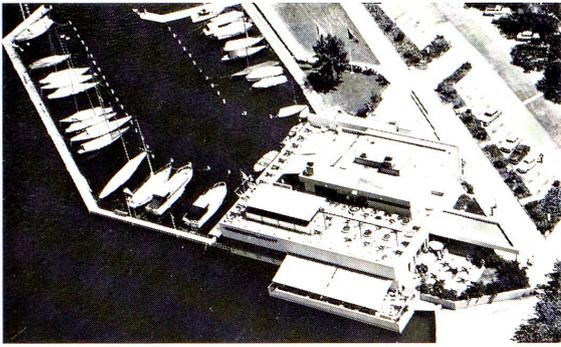
Heinz Brunner
Signalstraße 17
9400 Rorschach



EIDGENÖSSISCHE
Versicherungs-
Aktiengesellschaft
Hauptagentur
Rorschach

Feuer, Betriebsunterbrechung
Einbruch/Diebstahl
Wasser, Glas
Transport, Reisegepäck
Baugarantie, Kredit

Hermann Lindemann-Rufener
Signalstraße 17
9400 Rorschach



Restaurant - Rôtisserie - Bar - Dancing
Täglich Konzert und Tanz
Internationale Spezialitätenküche - Banketträume
Große Seeterrasse mit prächtiger Aussicht
Vollautomatische Kegelbahnen - Originelle Seglerstube
Bootsanlegeplatz - Parkplatz für 300 Autos - Kiosk
Telefon 071 / 41 55 66

die attraktion am bodensee



**seerestaurant
rorschach**

Verwöhnte Briefschreiber
verwenden stets
Goessler-Couverts und
Goessler-Briefpapiere



Verkauf durch den
Fachhandel

H. Goessler AG, Couvertfabrik, 8045 Zürich

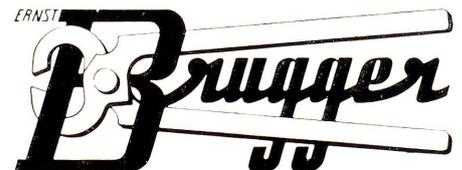


Seit über 50 Jahren
liefern wir sämtliche
Zimmerarbeiten
Treppenbau und
Schreinerarbeiten

F. Meyer + A. Vaccani

Zimmereigenschaft
Dipl. Zimmermeister
Rorschach
Telefon 071 / 41 15 02

Eisenwaren
Werkzeuge
Haushaltartikel



Rorschach
Hauptstraße 48
Telefon 41 11 20

Nach der Rasur



Haering & Co., Odol-Fabrik, Goldach

BMW JAGUAR VOLVO



Der neue Volvo 144/1968

Arthur Heuberger Garage Elite, St.Gallen

Notkerstraße 236, Heiligkreuz, Telefon 24 82 55
Offiz. Fabrikvertretung: Service, Ersatzteillager für
BMW, Volvo und Jaguar

Konfektion? MASSKONFEKTION? MASSSCHNEIDEREI?

Wenn Sie unschlüssig sind,
beraten wir Sie gerne !!!

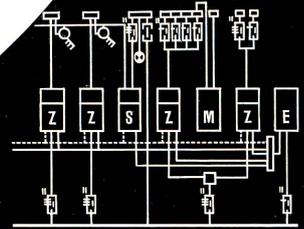
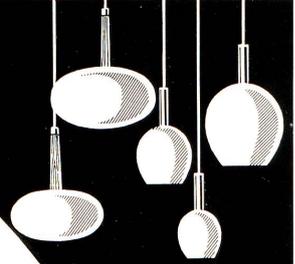


Herrenmode
Hauptstrasse Rorschach

Beratung
gründliche Planung
sorgfältige Installation

ELEKTRO RORSCHACH 071/41 14 10
STAAD TEL.071 / 41 29 42 **WIESNER**

das bewährte Spezialgeschäft
mit den guten Fachkräften
und dem prompten Service



Möbel
Aussteuern
Orientteppiche
Auslege- und Spannteppiche
Bodenbeläge
Trevira-Tülle
Dralon-Vorhangstoffe
verlegt - verarbeitet - montiert
durch Fachpersonal

Teppichhaus



Hauptstraße 32
Telefon 41 10 20
Rorschach



SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT ST. GALLEN

beim Broderbrunnen



Aktienkapital und Reserven Fr. 570 000 000.—
Weitere 60 Niederlassungen in der ganzen Schweiz

In bester Qualität

Obst Gemüse Südfrüchte

Ernst Seeber

Rorschach
Hauptstraße 41
Telefon 41 22 90

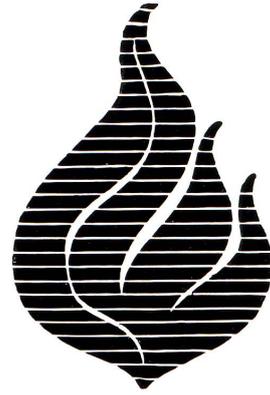
Lorenzi

COMESTIBLES
seit 1935

Hauptstraße Rorschach
Telefon 071 / 41 10 06

Spezialitäten für den
Feinschmecker
Weine, Spirituosen

Alle Zutaten für die
feine Küche



Alle guten Brennstoffe

ESSO-Heizöl Kohlen Holz

Josef Rennhaas

Nachfolger
Josef Rennhaas-Angehörn
Rorschach
Telefon 41 24 43



Ω
OMEGA

Seamaster Cosmic – eine neue Sportuhr

Das Gehäuse der Seamaster Cosmic besteht aus einem einzigen Stück. Es macht die Uhr gegen Stösse, Staub und Wasser unempfindlich.

«Seamaster Cosmic», Edelstahl, automatisch, wasserdicht, Kalender . . . Fr. 295.–
Goldplaque Fr. 325.–
Andere wasserdichte Modelle ab Fr. 145.–

BEAT FEDERER

Uhren-Bijouterie
Hafenplatz Tel. 071 41 26 06
Rorschach

JA zur Mode JA zu Bernina



Bernina 707, die moderne Nähmaschine, die Ihnen alle Kleidersorgen abnimmt. Sie hilft Ihnen, stets modisch angezogen zu sein und die Freude am Selbstschneidern zu vergrößern. Die Bernina heftet und markiert für Sie, näht jede Naht ohne Verändern der Fadenspannung, näht jedes Material, auch Lycra, Stretch, Crimplene usw., näht Rocksäume mit dem Blindstich, Knopflöcher

mit dem Kurbelstich, sie umschlingt alle Stoffkanten und verarbeitet die elastischen Gewebe im Stretchstich. Die eingebaute Automatik für Nutz- und Gebrauchsstiche wird mit einem Fingerdruck eingestellt, denn bei Bernina ist kein Schablonenwechsel nötig. Selbstverständlich besitzt die neue 707 die bewährten Bernina-Vorteile, wie eingebaute Fadenspannung, Füsschen zum Anstecken,

den klemmfreien Bernina-CB-Greifer, sowie das beliebte Bernina-Anlernbuch mitsamt dem Stoff, um die Musterarbeiten selbst nähen zu können. Sie lernen auch alle Flickarbeiten, und schon allein für diese Arbeiten lohnt es sich, eine Bernina 707 anzuschaffen. Bernina-Nähmaschinen sind unschlagbar in Leistung, Zuverlässigkeit und einfacher Bedienung.

Am besten, Sie verlangen gleich jetzt den neuen Prospekt über die Bernina 707, die preisgünstige Automatik-Nähmaschine.

BERNINA
Fritz Gegauf AG,
Bernina-Nähmaschinenfabrik
8266 Steckborn.



Schweizerische Bankgesellschaft Rorschach

Fortschrittliche und weitverzweigte Organisation
im In- und Ausland

Kommerzielle Abteilung

Gewährung von Geschäftskrediten

Blanko-Betriebskredite
Kredite gegen Sicherstellung durch Wertschriften,
Grundpfandtitel oder Abtretung von Guthaben
Baukredite

Abwicklung des geschäftlichen Zahlungsverkehrs

Konto-Korrent
Vergütungen nach allen Ländern
Wechsel-Diskonto und -Inkasso
Geldwechsel, Goldhandel

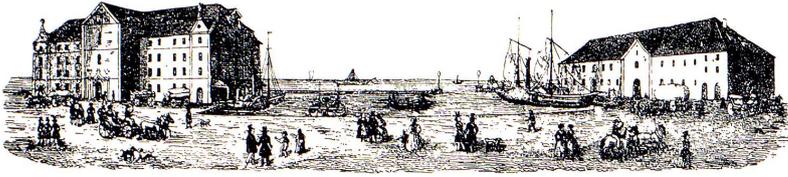
Wertschriften-Abteilung

Aufbewahrung und Verwaltung von Wertschriften

Inkasso von Coupons
Verfall- und Verlosungskontrolle
Bewertungen und Ertragsnachweise
Verrechnungssteuer-Rückforderungen
Tresorfächer

Ausführung von Börsenaufträgen im In- und Ausland

Entgegennahme von Anlehens-Zeichnungen
Kassa-Obligationen
Depositeneffekte und -Konti
Anlageeffekte
Individuelle Anlage-Beratung



Der Hafen von Rorschach anno 1847

121 Jahre
Kolonialwaren

Buob

en gros
en détail

Hans Buob ^A/_G Rorschach

Gegründet 1847

Kaffee-Import
Großrösterei
Konserven

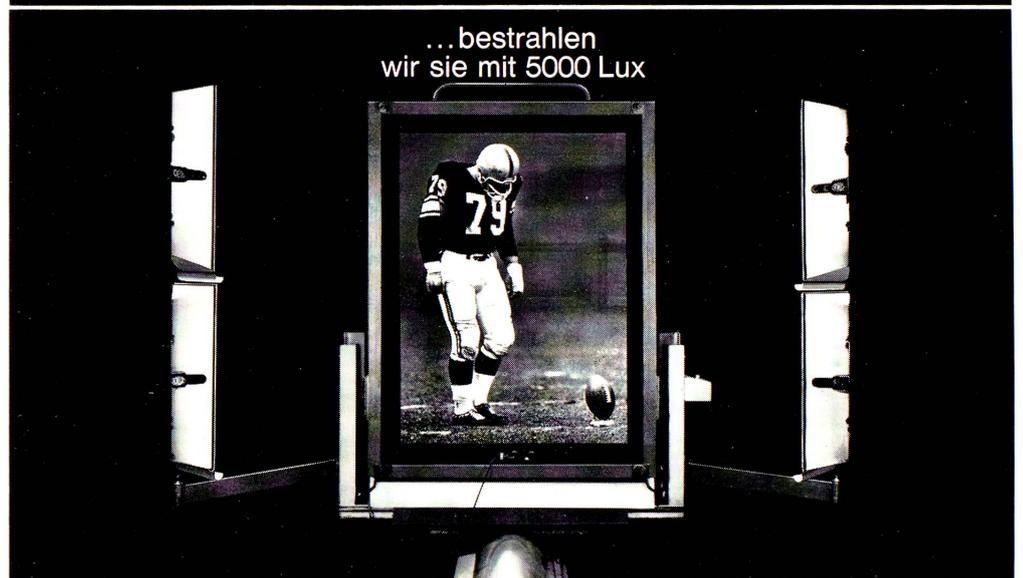
Dörrobst
vom In- und Ausland
Südf Früchte getrocknet
Einzige Pflaumen-Etuvage

Hartmann Druckfarben

für Buchdruck
Offsetdruck
Flexodruck
und Tiefdruck

Farben für
Spezialzwecke
Sämtliche
Druckhilfsmittel

Gebr. Hartmann AG
Druckfarbenfabrik
8050 Zürich



Herm. Denz AG
Clichés
Tel. 031/451151

Tscharnerstraße 14
3000 Bern
Telex Denzag 32407

hug

Altbewährt als
Fachgeschäft für Musik
Marktgasse/Spitalgasse
Telefon 22 43 53

Radioapparate
Fernsehapparate
Pianos
Flügel
Musikinstrumente
Musikalien
Schallplatten
beziehen Sie am besten bei

Hug & CO

St. Gallen



Tradition
seit 1833

ENGENSBERGER

AG

Teilansicht
unseres neu
umgebauten
Fachgeschäftes



Zweiräder

Velos
Motorfahräder
Kleinmotorräder
Roller
vom Fachgeschäft



Löwenstraße 35
Telefon 41 23 51

PMP

Über 300 verschiedene
Selbstklebebänder

Rotex Prägesystem
Permacol Haftetiketten
Resinite Frischhaltefolien
Elektrotechnische Produkte

Permapack AG
9400 Rorschach
Tel. 071/41 60 12

COMESTIBLES



seit 1875

Rorschach, Hauptstraße 87
Telefon 071/41 22 31

ist noch ein wirkliches
Spezialgeschäft, genießt seit
Jahrzehnten Ihr Vertrauen,
bedient Sie aufmerksam
und sorgfältig!
Frische in- und ausländische
Fische, Geflügel, Delikatessen,
Weine, Liköre, Schnäpse,
Früchtekörbe, Auslandpakete,
alle Lebensmittel
USEGO-Privatgeschäft

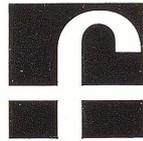


Schützengarten
... ein ausgezeichnetes Bier!

Bierbrauerei Schützengarten AG



Bekannt für gute und schöne Arbeitsausführung



hs. frehner

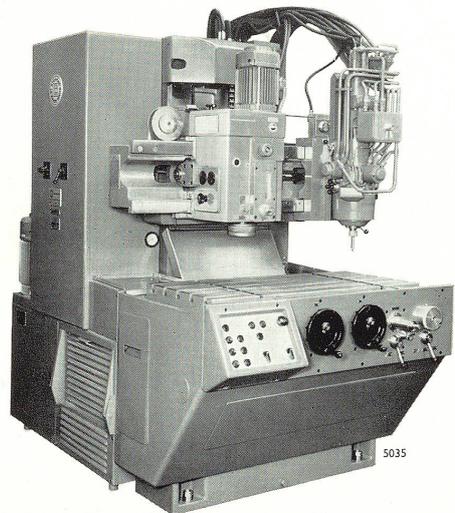
DIPL. MALERMEISTER RORSCHACH

vormals
A. Steiger + H. Frehner
Telefon 41 24 90

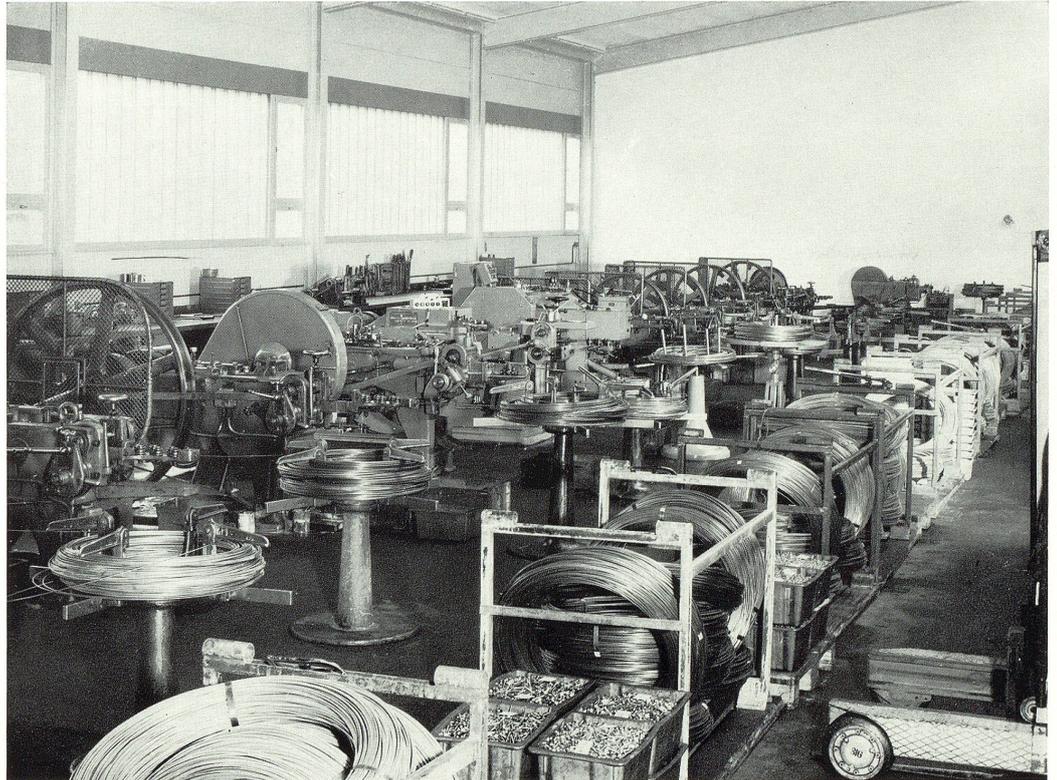
Original
STARR - Konsol-Fräsmaschinen
STARR - Bett-Fräsmaschinen
STARR - Portal-Fräsmaschinen
STARR - Hydrokopier-GESENKFRÄSAUTOMATEN
STARR - Turbinenschaufel-FRÄSAUTOMATEN
STARR - Fräsmaschinen mit numerischer Steuerung
STARR - Spezial-Fräsmaschinen



STARRFRÄSMASCHINEN AG
RORSCHACHERBERG



Maschinenbau- und Schraubenfabrik AG Rorschach



Maschinenfabrik und Eisengießerei in Rorschach

Wir fabrizieren in Rorschach:
Grauguß, Kanalisationsartikel, Apparate,
Maschinen und als Spezialität Automaten
zur Herstellung von Holzschrauben,
«EXPRESS» hydraulische Hochleistungs-
Bügelsägemaschinen

Holzschraubenfabrik in Rheineck

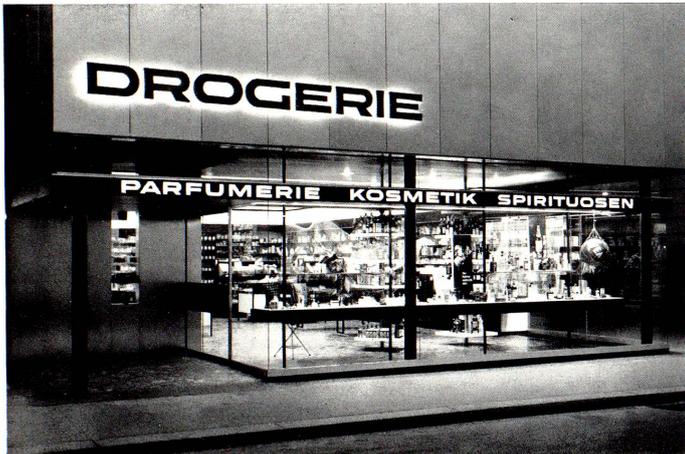
Fabrikation in Rheineck:
Holzschrauben in Stahl, Messing,
Antikorrodal usw.
Eigene galvanische Anstalt für das Vernickeln,
Vermessingen, Verzinken, Promatisieren,
Cadmieren, Schwärzen usw.

Bad Sanitas Rorschach

Jos. Walt, pat. Masseur
Ankerstraße 8
Telefon 41 21 90

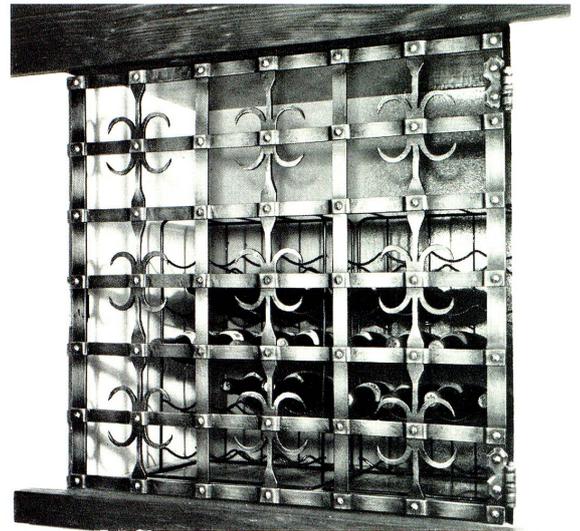
Physikalische Therapie:

Schlenzbad (Kräuterschwitzbad zur Entschlackung), Unterwasser-Strahlmassage, Moorbäder, Kohlensäure- und Sprudelbad, Parafango- und Fangopackungen, Extensionen Massage, Fußpflege Wizard-Plastic-Einlagen



drogerie schläpfer rorschach

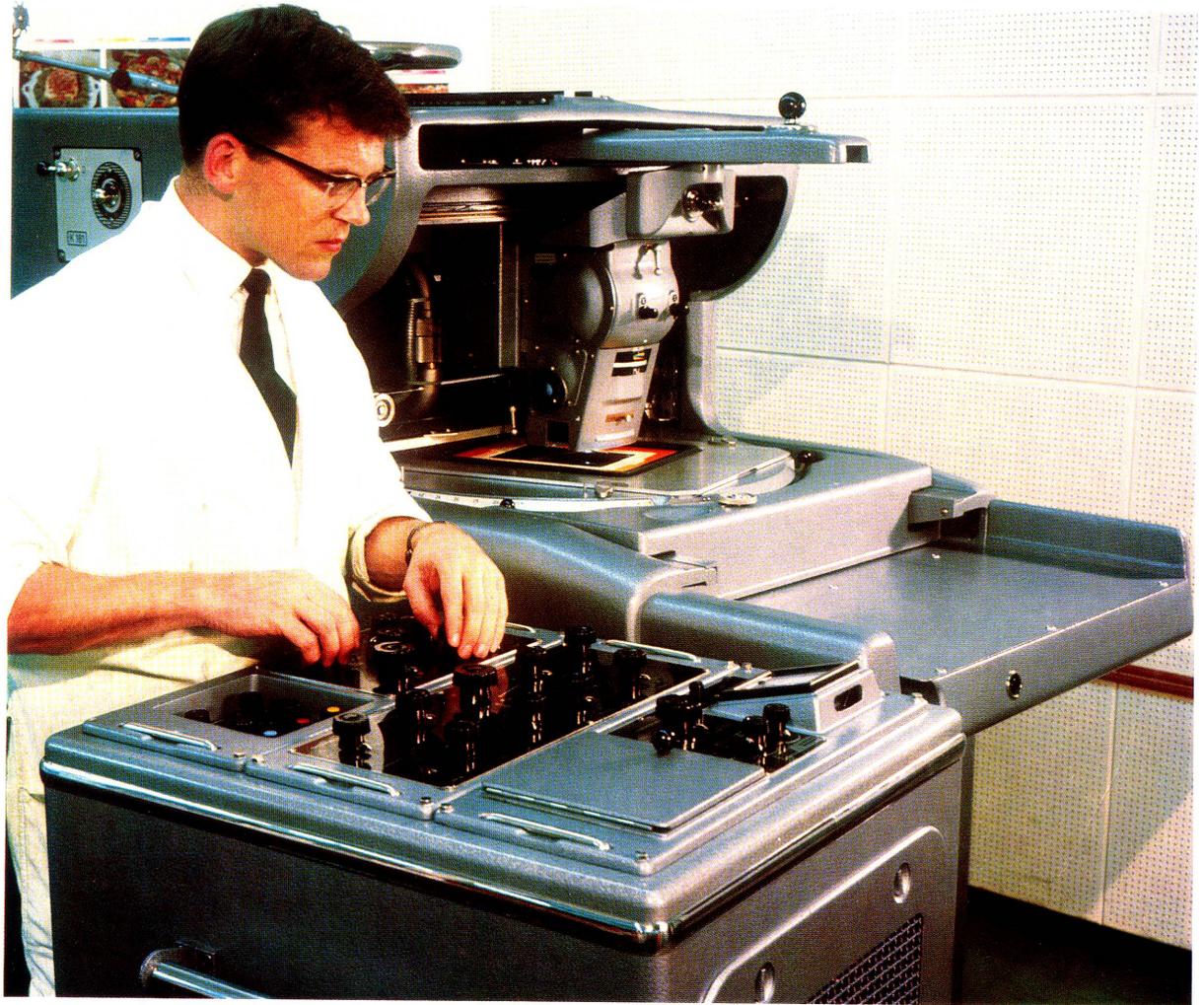
Tee-Kräuter
Heilmittel
Chemikalien
Parfümerien
Liköre
Farben



metallbau
walter **hofer**
rorschach

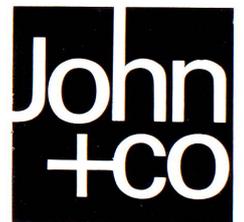


Witt e Brief,
so schryb e Brief
uf Elco!



**Elektronik
und modernste
Arbeitsmethoden
sind
bei uns gut
zu Hause**

**Cliché
Photolitho**



**St.Gallen
Telefon 22 78 03
Magnihalden 7**



Weihnachtsdessin

6-Farben-Tiefdruck auf Aluminiumfolie

Ein Erzeugnis der **Aluminiumwerke AG Rorschach**



Für Sport
zu

**sport
reber**

Wintersport
Sommer-sport
Wassersport
Wandern
Camping

Sportgerechte Bekleidung
erster Marken
Reparaturservice
27 Jahre Erfahrung,
Ihr Vorteil

Rorschach, Hauptstraße 53
Telefon 41 1665

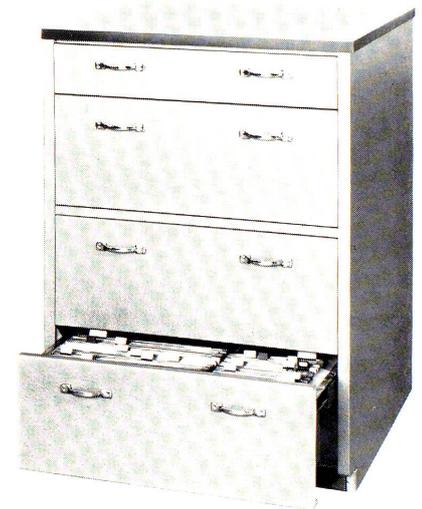
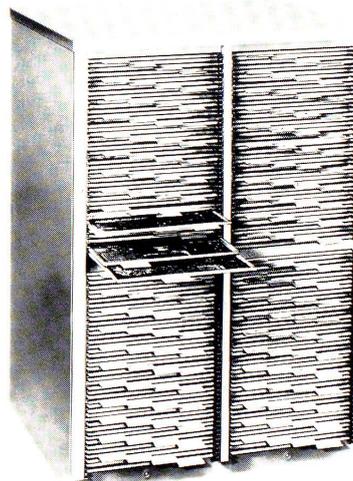
R. Stärkle+Co

Rorschach
Gerenstraße 16
Telefon 41 2471

Buchbinderei
Cartonnage

**Klischee—
Kontrolle**

**zeitsparend
raumsparend
übersichtlich**



mit dem bewährten
BARENT-Mobiliar für die
Klischeelagerung

H. Stamminger + Cie.
3000 Bern 14, Brunnhofweg 33
Telefon 031 45 36 45

Stamminger

Kartonagen

bedruckt

unbedruckt

C M

and

CARL STÄRKLE-MOSER AG.

BIENZ

RORSCHACH Tel. 071 414455



Engel-Apotheke

C. Rothenhäusler AG
Rorschach, Hauptstraße 49
Telefon 41 14 04

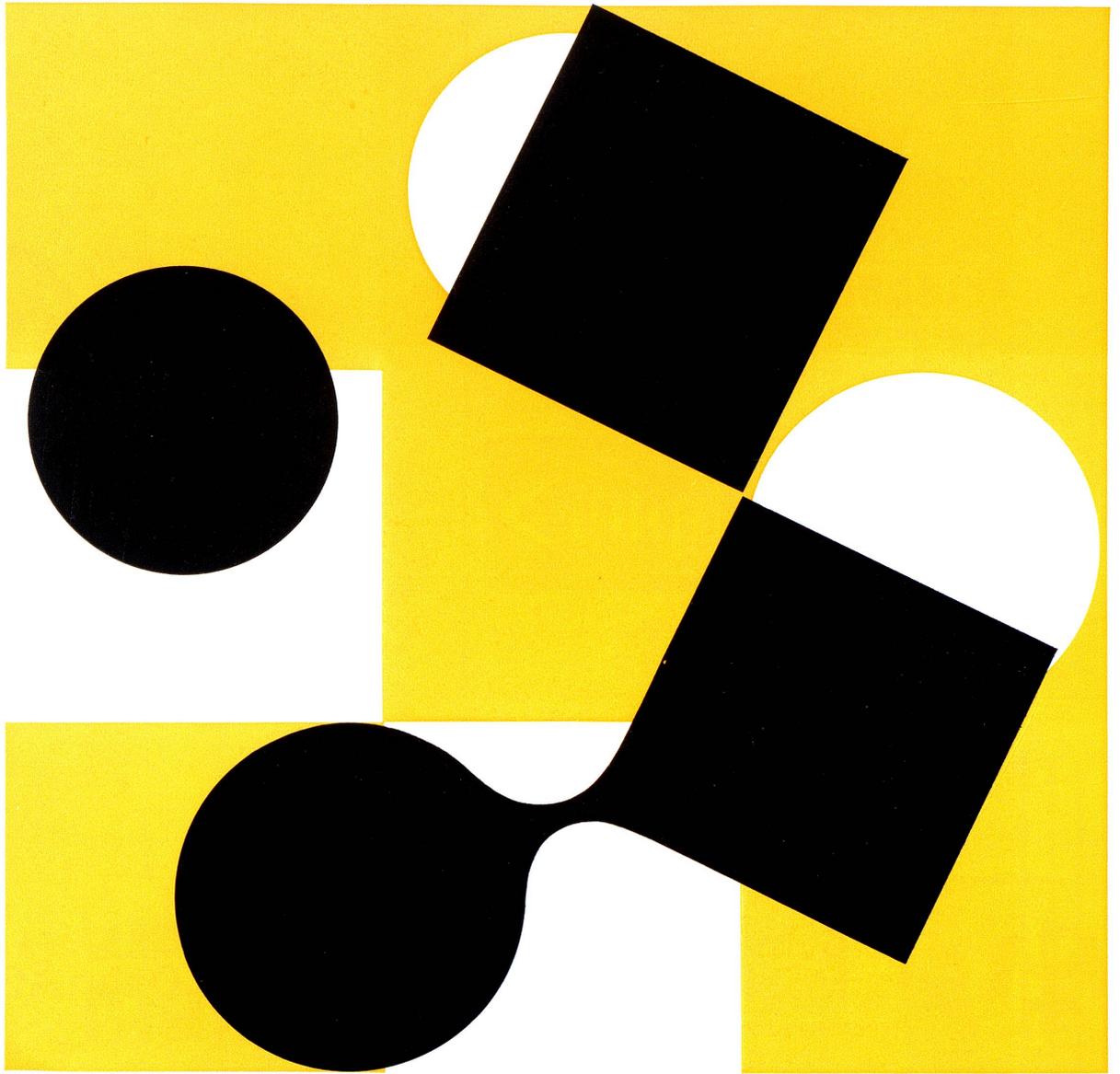
Ausführung ärztlicher Verordnungen
Arzneikräuter
Sanitätsgeschäft
Artikel zur Gesundheits- und
Krankenpflege
Säuglingspflege und Kinderernährung
Toiletteartikel, Parfümerien
Spirituosen, Dessertweine
Homöopathische und
Biochemische Medikamente

Bewährte
Hausspezialitäten

Meerrettigsirup Rothenhäusler
gegen Husten und Erkältungen

Haimergon
Stärkungsmittel, Kraftwein

Asepedon Mundwasser
Wundsalbe und Fußsalbe



Schwitter AG Offset/Clichés
Basel Zürich Lausanne

Das führende Parfümeriegeschäft
mit der guten Beratung
und der großen Auswahl

Haus der Geschenke



PARFUMERIE - COIFFURE
Signalstraße 8 - 9400 Rorschach - Telefon 4115 55

Carl Franke
RORSCHACH

Sanitäre Anlagen
Apparatespenglerei
Bauspenglerei

Feuerwehrstraße 10
Telefon 41 60 46



**Schweizerische
Mobiliar**

bekannt als kulant

Alfred Ackermann
Generalagentur
Rorschach
Mariabergstr. 22
Telefon 41 21 18

Versicherungen
gegen Feuer- und Elementar-Schaden
Einbruchdiebstahl und
einfacher Diebstahl, Velodiebstahl
Wasserleitungsschaden, Glasbruch
Betriebsunterbruch
Kasko für Motorfahrzeuge
Werisachen

**Geiger+
Oehri AG**

Bau-Unternehmung
für Hoch- und Tiefbau

Rorschach
Signalstraße 47
Telefon 41 25 65

Für Ihren Bedarf
für Familie und Haushalt,
Körperpflege, Kinderartikel,
Kosmetik, Stärkungsmittel,
Spirituosen, Sanitätsartikel
werden Sie freundlich
und vorteilhaft bedient

Drogerie Rappold

Bodanplatz Telefon 41 14 15

rorschach
neugasse 11
telefon 071 / 41 14 76

buchhandlung meisel papeterie

die buchhandlung
und papeterie
mit der großen und
aktuellen auswahl



Rorschach
Ochsen Gartenweg 1
Tel. 071 / 41 34 55
Werkstatt
Löwenstraße 30
Tel. 071 / 41 34 35

Neubauten
Renovationen
Dekorationen
Plastiken
Staniol- und
Siebdruck-
Schriften
Tapetenlieferungen
Tapeziererarbeiten

SABEL hat einen guten Klang

Das gilt sowohl
für seine Instrumente
wie für den Namen.
SABEL-Klaviere sind
innen und aussen
beste Schweizer
Qualitätsarbeit.
Die modernen, form-
schönen Gehäuse
gefallen überall.

Verlangen Sie bitte
unsern Prospekt mit
Preisliste.



Pianofabrik SABEL AG
Rorschach/Schweiz





Da gab's eine Jungfrau in Olten

Nebelspalter-Leser schreiben Limericks,
ausgewählt und eingeleitet
von N.O. Scarpi, illustriert von Barth
64 Seiten Fr. 7.–

Dank dem Nebelspalter blühen und
sprießen die Limericks auch aus dem
berühmten Schweizer Holzboden. Um
den künftigen Geschlechtern zu zeigen,
daß auch wir in Arkadien geboren sind,
daß die Sonne Homers auch uns leuchtet,
wurde eine Limerick-Auswahl getroffen,
die ein wahrhaft köstliches Lesevergnügen
bedeutet.

8 Bö-Bücher

Abseits vom Heldentum / Bö-Figürli
So simmer / Ich und anderi Schwizer
90 mal Bö / Euserein / Bö-iges
Tells Nachwuchs jeder Band Fr. 10.–

«Bö-Bücher sind eine lachende Schweizer-
geschichte von kulturhistorischem Wert.»
(Neue Zürcher Zeitung)

Gegen rote und braune Fäuste

360 Zeichnungen von Bö und seinen
Mitarbeitern aus den Jahren 1932 bis 1948
In Halbleinen Fr. 18.–

Ueli der Schreiber:

Ein Berner namens ...
52 Verse aus dem Nebelspalter
Band 1 und 2 je Fr. 8.50

Bruno Knobel:

Die Zehen des Fortschritts
Boshafte Epistel, ebenso boshaft illustriert
von Barth Fr. 12.–

Ueli der Schreiber Ein Berner namens 3. Band

52 Verse aus dem Nebelspalter, nebst
einer Auswahl von mehr oder weniger
passenden Äußerungen mehr oder
weniger prominenter Berner,
illustriert von Hanspeter Wyß Fr. 8.50

«Das ist nun eben das Köstliche und
Kostbare an diesen Versen, daß sie groß-
artig bernisch, aber ebenso großartig
schweizerisch sind.» (Die Ostschweiz)
«Diese Verse sind Moritaten von echt
schweizerischer Prägung, die, meist
kabarettistisch pointiert, vom knorrigen
und gelassenen Humor des Berners
zeugen.» (Luzerner Tagblatt)

Günter Canzler:

Humoritäten
Karikaturen aus dem Nebelspalter
Fr. 6.70

Max Mumenthaler:

Ein gutes Wort zur rechten Zeit
Hundert neue Verse zum Weitersagen
Fr. 6.50

Hans Moser:

Heitere Chirurgie
Ein fröhliches medizinisches Bilderbuch
Fr. 7.–

Heinz Joss:

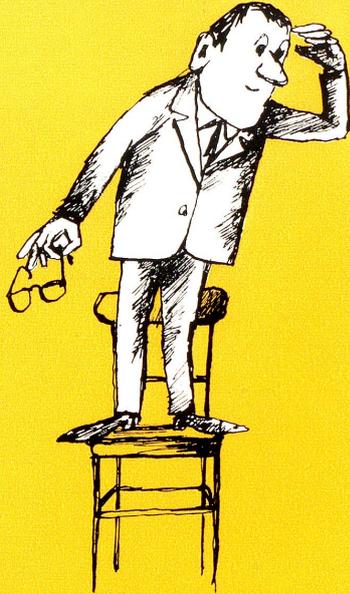
Mir Schwizer
76 Zeichnungen aus dem Nebelspalter
Fr. 12.–

Alfred Tobler:

Der Appenzeller Witz
206 Seiten, broschiert Fr. 5.–

Nebelspalter

Nebelspalter-Verlag 9400 Rorschach
Postcheck St.Gallen 90-326
Telefon 071 / 41 43 43



Um heiter zu sein muß man die Dinge mit einigem Abstand betrachten können

So **sagte** Goethe, und wir versuchen es zu **tun**: Mit dem Nebelspalter, der ja auch in Abständen erscheint, aber nur im Abstand von einer Woche.

Die Dinge, die der Nebelspalter betrachtet (und kommentiert und glossiert und karikiert) – meist gehen sie uns an die Haut. Aber indem die Mitarbeiter sie mit einigem Abstand zu betrachten versuchen, zeigen die Dinge oft sich in ihrer Ganzheit, zeigen sie sich vielgestaltiger als aus der Nähe. Sie mit Abstand zu beschreiben heißt häufig auch, sie wahrheitsgetreuer zu zeigen, und weil man sich beim Abstandnehmen die Dinge von der Hautnähe wegrückt, gewinnt man auch jenen inneren Abstand, der uns ermöglicht, **über** den Dingen zu stehen – und das ist das Wesen des Humors. Da man heute angeblich nichts zu lachen hat, dürfte das von Goethe vorgeschriebene Heilmittel richtig sein: Von den Dingen, die einem das Leben vergällen, Abstand nehmen, um sich darüber zu erheitern. Mit andern Worten: den Nebelspalter abonnieren.

Aus dem Gästebuch des Nebelspalters

Ihre Zeitschrift ist Gold wert. U. H., Zürich

Ich benütze die Gelegenheit, um dem Nebi recht herzlich zu danken für seine prachtvolle Haltung während des Israel-Krieges. G. M., Basel

Selbstverständlich erneuere ich das Geschenkabonnement, und zwar aus folgenden Gründen: Erstens bereite ich damit meinem Mann viel Spaß. Zweitens genieße ich dann seine gute Laune. Drittens lese ich Dich natürlich selbst mit dem größten Vergnügen. Du siehst also, mit diesem Geschenk gewinne ich doppelt, nein, sogar dreifach! R. S., Langnau

Ein großes Kompliment Ihrer Zeitschrift, die wir nie mehr missen möchten, weil sie ganz einfach einzigartig ist. U. Z., Männedorf

Ich lese immer wieder mit Vergnügen den Nebelspalter. Der Nebi ist besser geworden, sagen wir, **wieder** besser! M. B., Ronco

Der Nebelspalter ist die beste Schweizer Zeitung, auch für Auslandschweizer. A. M., New York

Der Nebelspalter macht Ihnen Freude, er eignet sich vorzüglich dazu, in Form eines Geschenkabonnements auch andern Freude zu machen – durch Sie!

Der Nebelspalter kostet
Schweiz:

6 Monate Fr. 17.50, 12 Monate Fr. 32.–

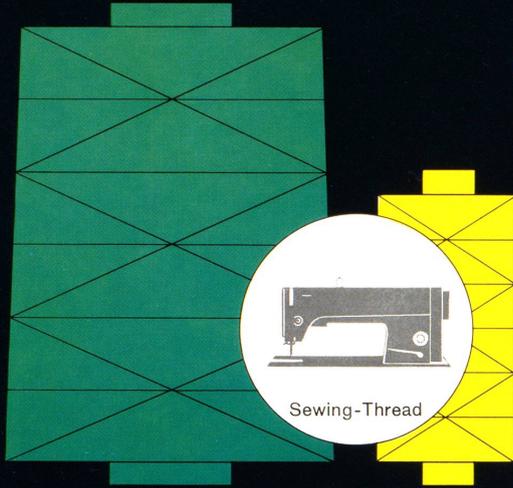
Ausland:

6 Monate Fr. 24.–, 12 Monate Fr. 45.–

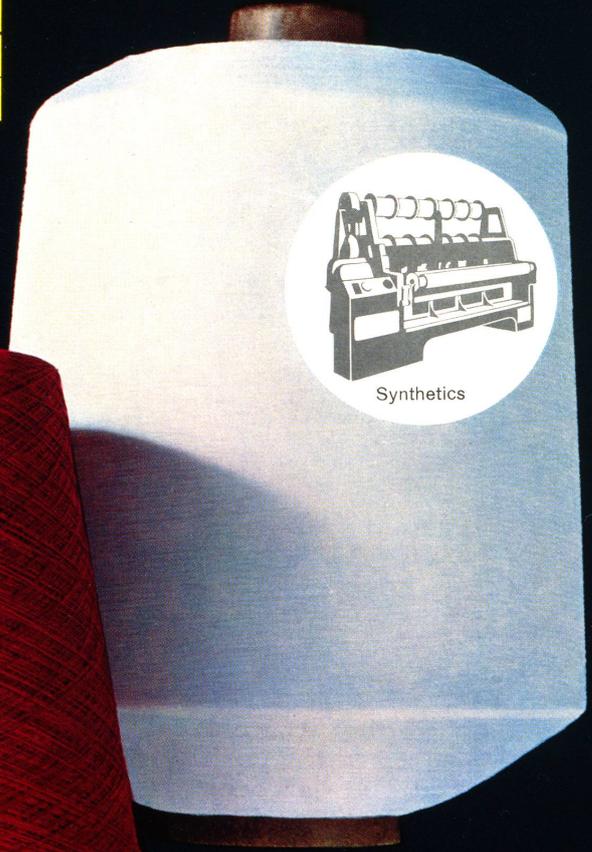
Abonnementsbestellungen nehmen alle Postbüros, Buchhandlungen und der Verlag in Rorschach entgegen.

Mettler

E. Mettler-Müller Ltd., Rorschach (Switzerland)



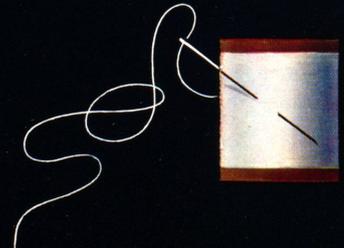
Sewing-Thread



Synthetics

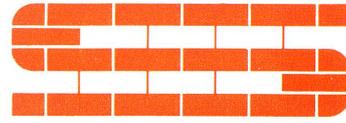


Cotton



H. SCHNÜRIGER AG.

RORSCHACH



BAU-UNTERNEHMUNG

Hubstraße 3
Telefon 071/41 11 71

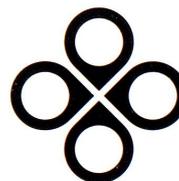


empfiehlt sich für sämtliche
Bauarbeiten

Erzeugnisse mit Rang und Namen

Linotype Setzmaschinen
Roland Offsetmaschinen
MAN Buchdruckrotation und Stereotypie
EidesCo Druckhilfsmittel
Clichotron Cliché-Graviermaschine
(Abteilung Graphische Maschinen)

Coventry Climax Frontstapler
MAN Industrieprogramm
(außer Lastwagen)
Renk Getriebe
Hako Kehrmaschinen
Kordt Meßzeuge
(Abteilung Industrie)



Alleinimport und Generalvertretung
für die Schweiz:

Maschinen AG

3001 Bern, Nordring/Birkenweg 61
Telefon 031/42 00 55

Die Adresse
für Ihre
Bankgeschäfte



**ST.GALLISCHE
KANTONALBANK**

Staatsgarantie

1867–1967

Ein italienisches «Gedicht»:

Roco-Ravioli «al sugo» (mit echtem Vino)

Gedichte schreiben ist nicht jedermanns Sache. «Gedichte» kochen schon eher... weil es Rezepte dafür gibt. Weltberühmte Rezepte. Zum Beispiel das für Ravioli «al sugo». Nur — damit ist es nicht getan. Man braucht auch Zeit. Zeit zum Einkaufen der vielen Zutaten. Zeit zum Kochen.

Wir haben diese Zeit. Schon darum, weil sich bei uns allein 35 Leute damit befassen, aus dem weltberühmten italienischen Rezept ein wohlschmeckendes «Gedicht» zu machen. Ein «Gericht-Gedicht» bei dem sich Fleisch auf Muskat, Rosmarin auf Knoblauch und Vino auf Tomaten reimt: Roco Ravioli «al sugo» — in der Golddose.

